Mål C-180/19

Begäran om förhandsavgörande

Datum för ingivande:

26 februari 2019

Domstol som begär förhandsavgörande:

Amtsgericht Düsseldorf (Tyskland)

Datum för beslutet att begära förhandsavgörande:

14 februari 2019

Kärande:

Flightright GmbH

Svarande:

Eurowings GmbH

[utelämnas]

Beslut

Amstgericht Düsseldorf

har i målet mellan

flightright GmbH och Eurowings GmbH fattat följande beslut:

Målet vilandeförklaras i enlighet med 148 § ZPO (Zivilprozessordnung, den tyska civilprocesslagen) till dess att Europeiska unionens domstol meddelar ett förhandsavgörande med stöd av artikel 267 FEUF angående följande tolkningsfråga:

Ska artikel 7.1 i förordning (EG) nr 261/2004 tolkas så, att det är hela den flygsträcka som omfattas av reservationen som ska beaktas vid fastställande av kompensationens storlek?

Med andra ord, ska begreppet flygning (förutsatt att förordningen är tillämplig på den berörda delen av resan) tolkas så, att det, i fråga om reservationer som omfattar en mellanlandning, eventuellt med byte till anslutande flygförbindelse,

ARBETSDOKUMENT

innan passageraren når sin slutliga bestämmelseort endast avser den del av resan under vilken förseningen faktiskt inträffade eller ska begreppet flygning tolkas så, att det omfattar den sammantagna flygsträckan från den första avgångsorten till den slutliga bestämmelseorten?

Saken i det nationella målet och behovet av förhandsavgörande

Tvisten mellan parterna i det nationella målet rör storleken på den kompensation som ska betalas enligt artikel 5 jämförd med artikel 7 i förordning nr 261/2004. **[Orig. s. 2]**

Käranden tillhandahåller juridisk rådgivning vad gäller flygpassagerares rättigheter. Käranden har, innan talan i det nationella målet väcktes, övertagit ersättningskrav från passagerare (nedan kallade överlåtarna) på grund av en försening på en flygning från Korfu till Berlin/Tegel.

Överlåtarna skulle transporteras med svaranden enligt följande:

7 april 2018, avresa från Kerkyra, Korfu kl. 9.10, ankomst Köln Bonn kl. 10.45,

7 april 2018, avresa från Köln/Bonn kl. 12.25, ankomst Berlin/Tegel kl 13.35.

Flygningen från Korfu till Köln/Bonn genomfördes enligt tidtabell.

Flygningen från Köln/Bonn till Berlin/Tegel ställdes in och överlåtarna kom inte fram till Berlin/Tegel förrän kl. 18.00 den 7 april 2018, det vill säga med en försening med 4 timmar och 25 minuter.

Avståndet mellan Korfu och Berlin/Tegel är 1 527 km.

Svaranden har på grund av förseningen betalat ut kompensation med 250 euro vardera till passagerarna och har hävdat att det endast är sträckan mellan Köln/Bonn och Berlin/Tegel som ska beaktas vid fastställandet av storleken på kompensationen, eftersom det endast var denna sträcka som berördes av förseningen. Denna sträcka är oberoende av eventuella andra flygningar som alltså inte ska beaktas.

Käranden anser att det är den sammantagna sträckan, och inte endast den sträcka som avser den anslutande flygningen, som ska beaktas vid beräkningen av kompensationen.

Den relevanta bestämmelsen i artikel 7.1 och 7.2 i förordning nr 261/2004 har följande lydelse:

”När avståndet beräknas skall utgångspunkten vara den sista bestämmelseort där nekad ombordstigning eller inställd flygning kommer att leda till att passagerarens ankomst i förhållande till tidtabell försenas.”

ARBETSDOKUMENT

I artikel 2 h i förordning nr 261/2004 definieras slutlig bestämmelseort på följande sätt:

”[I denna förordning avses med] *slutlig bestämmelseort* den bestämmelseort som anges på den färdbiljett som visas fram vid incheckningsdisken eller, i händelse av direkt anslutande flygförbindelser, bestämmelseorten för den sista flygningen: alternativa anslutande flygförbindelser som är tillgängliga skall inte beaktas om den ursprungliga planerade ankomsttiden respekteras.

Utgången i målet beror på EU-domstolens svar på tolkningsfrågorna. Den fråga som uppkommer i förevarande fall är huruvida det vid fastställandet av kompensationen är den sammantagna sträckan (här: Korfu– **[Orig. s. 3]** Berlin/Tegel) som ska beaktas eller endast den del på vilken förseningen inträffat (här: Köln/Bonn–Berlin/Tegel).

Nationell rättspraxis går isär i denna fråga.

Bundesgerichtshof har sålunda i ett mål rörande tillämpligheten av förordning nr 261/2004 slagit fast att när en resa består av flera separata delar, inbegripet när dessa kan reserveras som anslutningsflygningar, ska varje del betraktas som en separat flygning (dom av den 13november 2012, X ZR 12/12).

Landgericht Düsseldorf har nyligen beslutat att det i en situation som den som är för handen i förevarande mål är den sammantagna flygsträckan, det vill säga från från den första avgångsorten till den slutliga bestämmelseorten, som är relevant.

Düsseldorf, 14 februari 2019

[utelämnas]

ARBETSDOKUMENT